

## Магнитно-резонансная томография

Фамилия, имя, отчество: Ахметова Таслима Зуфаровна

Дата рождения: 12.05.1958

Пол: жен.

Область исследования: **шейный отдел позвоночника**

Номер исследования: **54261**

Цель исследования: обследование в динамике

Краткий анамнез, жалобы: периодические боли в спине.

На серии МР томограмм взвешенных по Т1 и Т2 в 2-х проекциях с жироподавлением:

Физиологический шейный лордоз сглажен.

Анатомия крацио-вертебрального перехода не нарушена (миндалины мозжечка расположены на уровне большого затылочного отверстия).

Суставы между затылочной костью, атлантом, осевым позвонками не изменены.

Снижена высота С4-7 дисков. Снижена интенсивность МР-сигнала от всех дисков области исследования умеренной степени.

Высота тел позвонков не изменена. Определяются краевые остеофиты по передне-боковым контурам в виде скоб на уровне С4-С7 сегментов, задние остеофиты тела С6 позвонка. Замыкательные пластины тел С5-С7 дегенеративно изменены с наличием микроузуративных изменений.

**Дорзальная экструзия /грыжа/ диска:** дискоостеофитная медианно-парамедианная правосторонняя сублигаментарная С6/7 размером 0,4 см, с незначительной деформацией дурального мешка; позвоночный канал на уровне пролабирования диска не сужен; просвет корешковых каналов симметричен ( $D < S$ ), не сужен.

**Дорзальные протрузии дисков:** медианно-парамедианная билатеральная С4/5 размером 0,2 см, незначительной деформацией дурального мешка; позвоночный канал на уровне пролабирования диска не сужен; просвет корешковых каналов симметричен, не сужен;

медианно-парамедианная правосторонняя С5/6 размером 0,3 см, с незначительной деформацией дурального мешка; позвоночный канал на уровне пролабирования диска не сужен; просвет корешковых каналов асимметричен ( $D > S$ ), не сужен.

Позвоночный канал в сагittalной плоскости не сужен.

Спинной мозг, включая цереброспинальный переход, имеет обычную конфигурацию, ширину и днородную структуру.

Нервные корешки выходят через межпозвонковые отверстия, не изменены.

Пре- и паравертебральные мягкие ткани не изменены.

Позвоночные суставы конгруэнтны, выявлены признаки спондилоартроза на уровне С2-Th1 сегментов.

Диаметр V2 сегментов позвоночных артерий на уровне визуализации несколько асимметричен  $D < S$ , не сужен.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ:** МР-картина дистрофических изменений шейного отдела позвоночника (остеохондроз); дорзальных экструзии /грыжи/ С6/7 диска, протрузий С4/5, С5/6 дисков. Задние остеофиты тела С6 позвонка. МР признаки деформирующего спондилоза на уровне С4-С7 сегментов; спондилоартроза на уровне С2-Th1 сегментов.

Рекомендовано консультация невролога.

28.05.2016

Врач Сартаков А.В.



jednostránkový dokument:

Záhlavi:

**MRT • EXPERT**

**Centrum MRT [magnetické rezonance] – diagnostiky**

**město Tomsk, ul. Bela Kuna 3, budova 1**

tel.: (3822) 645-600 / [www.mrtexpert.ru](http://www.mrtexpert.ru)

## **MAGNETICKÁ REZONANCE**

[Magneticko-rezonanční tomografie]

Příjmení, jméno a patronymikum: **A c h m e t o v a Taslima Zufarovna**  
(\*AKHMETOVA TASLIMA)

Datum narození: dne **12. 5. roku 1958**

Pohlaví: **ženské**

Oblast výzkumu: **krční oddíl páteře**

Číslo výzkumu: **54261**

Cíl výzkumu: vyšetření v dynamice

Stručná anamnéza, stesky: opakující se bolesti v zádech.

Na sérii MR tomogramů získaných u T1 a T2 ve 2 projekcích s potlačením tuku.

Fyziologická krční lordóza je vyhlazena.

Anatomie kranio-vertebrálního přechodu není porušena (mandle mozečku jsou umístěny na úrovni velkého zátylkového otvoru).

Klouby mezi zátylkovou kostí, atlantem, osovými obratli nejsou změněny.

Snížená výška C4-7 plotének. Snížená intenzita MR signálu od všech plotének oblasti výzkumu v mírném stupni.

Výška těl obratlů není změněna. Jsou zjištovány okrajové osteofity u předobočních [ventrolaterálních] obrysů v podobě skob na úrovni C4-C7 segmentů, zadní osteofity těla C6 obratle. Uzavíratelné lamely těl C5-C7 jsou degenerativně změněny s výskytem mikrousurativních změn.

**Dorzální extruze (výhřez) ploténky:** ploténková osteofytní mediánně-paramediánní pravostranná subligamentózní C6/7 o velikosti 0,4 cm, s nevýznamnou deformací durálního vaku; páteřní kanál není na úrovni prolabování ploténky zúžen; průsvit kořenových kanálů je asymetrický (D<S), není zúžen.

**Dorzální protruze plotének:** mediánně-paramediální bilaterální C4/5 o velikosti 0,2 cm, s nevýznamnou deformací durálního vaku; páteřní kanál není na úrovni prolabování ploténky zúžen; průsvit kořenových kanálů je symetrický, není zúžen;

mediánně-paramediální pravostranná C5/6 o velikosti 0,3 cm, s nevýznamnou deformací durálního vaku; páteřní kanál není na úrovni prolabování ploténky zúžen; průsvit kořenových kanálů je asymetrický (D>S), není zúžen.

Páteřní kanál není v sagitální rovině zúžen.

Mícha, a to včetně cerebrospinálního přechodu, má obvyklou konfiguraci, šířku a stejnorodou strukturu.

Kořenové nervy vystupují přes meziobratlové otvory, nejsou změněny.

Pre- a paravertebrální měkké tkáně nejsou změněny.

Páteřní klouby jsou kongruentní, byly zjištěny příznaky spondyloartrózy na úrovni C2-Th1 segmentů.

Průměr V2 segmentů páteřních tepen je na úrovni vizualizace poněkud asymetrický D<S, není zúžen.

**Závěr:** MR-obraz dystrofických změn krčního oddílu páteře (osteochondritida); dorzální extruze (výhřezu) C6/7 ploténky, protruze C4/5, C5/6 plotének. Zadní osteofyty těla C6 obratle. MR příznaky deformující spondylózy na úrovni C4-C7 segmentů; spondyloartritidy na úrovni C2-Th1 segmentů.

Byla doporučena konzultace u neurologa.

28.05.2016

Lékař, Spartakov A.V., podpis nečitelný

*Kulaté razítko se 2 čitelnými textovými okruhy a nápisem „MRT-Expert Tomsk“ / „Pro dokumenty“ uprostřed, 1/2 - \*Rusko, Tomsk \* Společnost s ručením omezeným \* OGRN (\*Základní státní registrační číslo) \* INN (\*Daňové identifikační číslo) \* Zdravotnické diagnostické centrum magneticko-rezonanční tomografie\*.*

Tento posudek [nález] není diagnózou a musí být interpretován ošetřujícím lékařem v souladu s klinickým obrazem!

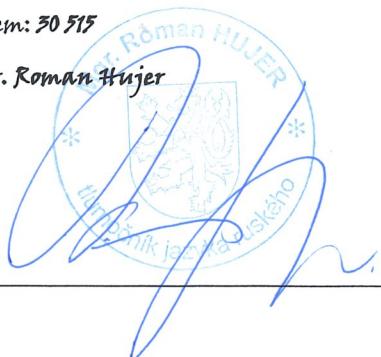
Tlumočnická doložka:

Jako tlumočník jazyka ruského, jmenovaný rozhodnutím KS v Hradci Králové ze dne 12.2.1993, Spr.1407/92 (poř.č. v knize slibů: 224), potvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny. Pro překlad vyšetření krčního oddílu patře byla použita připojeného dokumentu. K přepisu příjmení do poznámky v závorce byla použita předložených pasových údajů. Poznámky: (\*).

Tlumočnický úkon je zapsán v tlumočnickém deníku pod pořadovým číslem: 30 515

Dne 18. 9. 2018 v Praze,

soudní tlumočník: Mgr. Roman Hujer





A handwritten signature in blue ink, reading "Mgr. Roman HUJER", is written across the two circular stamps. Above the signature, there is a small red, white, and blue ribbon or seal.

